

CORPORATE

Europos ombudsmeno ir
Europos investicijų banko
susitarimo memorandumas

2008 m. liepa



Europos
investicijų
bankas

ES bankas

EUROPOS OMBUDSMENO *ir* EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO
SUSITARIMO MEMORANDUMAS *dėl informacijos apie Banko taikomas strategijas, standartus ir procedūras bei dėl skundų, įskaitant ne Europos Sąjungos piliečių ir nenuolatinių Europos Sąjungos gyventojų pateiktus skundus, nagrinėjimo*

1. Šio Susitarimo memorandumo pagrindas ir tikslai

Europos ombudsmenas (EO) ir Europos investicijų bankas (EIB) yra Europos Sąjungos institucinės struktūros, kurioje jie veikia, dalis.

EIB yra Europos Sąjungos finansavimo institucija. EIB kapitalą yra pasirašiusios ES valstybės narės. EIB turi juridinio asmens statusą ir finansinę autonomiją ES sistemoje. Kapitalo rinkose EIB pritraukia daug lėšų, kurias palankiomis sąlygomis skolina ES politikos tikslus įgyvendinantiems projektams. Už ES ribų EIB skolina („skolinimas už ES ribų“) remdamasis ES išorės bendradarbiavimo ir plėtros strategijomis.

Europos Parlamento renkamas ir jam atskaitingas EO eidamas savo pareigas turi būti visiškai nepriklausomas. EO turi teisę atlikti tyrimus dėl netinkamo administravimo atvejų Bendrijos institucijose ir įstaigose, išskyrus Teisingumo Teismą ir Pirmosios instancijos teismą, kai šie vykdo teismines funkcijas. Tyrimus EO gali pradėti savo iniciatyva arba gavęs skundą. Skundą EO turi teisę pateikti kiekvienas Europos Sąjungos pilietis ir kiekvienas kurioje nors valstybėje narėje gyvenantis fizinis ar savo registruotąją buveinę turintis juridinis asmuo.

Šis Susitarimo memorandumas remiasi sėkmingo EIB ir EO bendradarbiavimo patirtimi EO tiriant galimus netinkamo administravimo atvejus EIB.

EO ir EIB bendras tikslas – skatinti veiksmingesnį suinteresuotųjų šalių dalyvavimą EIB veikloje ir geresnę jų apsaugą, visų pirma, apsaugant fizinius ir juridinius asmenis, kurie nėra ES valstybių narių piliečiai, jose nuolat negyvena ar neturi čia savo registruotosios buveinės. Šis Susitarimo memorandumas sukuria pagrindą konstruktyviam bendradarbiavimui siekiant šio tikslo.

2. Pagrindiniai teiginiai

EO ir EIB sutaria dėl šių pagrindinių teiginių:

- I. EIB turėtų informuoti visuomenę apie strategijas, standartus ir procedūras, kurias jis taiko spręsdamas aplinkos apsaugos, socialinius bei plėtros klausimus savo veikloje.
- II. EO vartojama „netinkamo administravimo“ sąvoka apima žmogaus teisių, taikytinų teisės aktų ar tinkamo administravimo principų nesilaikymą.

- III. Vienas iš tinkamo administravimo reikalavimų yra tas, kad EIB turėtų laikytis savo nustatytų strategijų, standartų bei procedūrų.
- IV. Prieš kreipdamiesi į EO, skundų pateikėjai turėtų būti pasinaudoję veiksminga vidine EIB skundų nagrinėjimo procedūra.

Remdamiesi šiais teiginiais ir iki šiol sėkmingai bendradarbiaujant įgyta patirtimi, EO ir EIB pareiškia:

– EIB pareiškia, kad:

1. jis yra nustatęs skundų nagrinėjimo tvarką, kurią taikant visuomenės nariams sudaromos sąlygos jų skundus nagrinėti naudojantis vidine institucine EIB procedūra. Taikant skundų nagrinėjimo tvarką EIB įsipareigoja užtikrinti suinteresuotųjų šalių atitinkamą dalyvavimą bei šiam tikslui nustato vidines procedūras;
2. siekiant sudaryti palankesnes sąlygas visuomenei susipažinti su tam tikrais EIB veiklos standartais bei strategijomis, Skundų nagrinėjimo tvarkos I priede pateikiamas atitinkamų dokumentų, kuriuos galima rasti ir EIB svetainėje, sąrašas;
3. jis įsipareigoja 2009 m. pradžioje pradėti konsultacijas su visuomene dėl Skundų nagrinėjimo tvarkos.

– EO pareiškia, kad:

1. tais atvejais, kai vienintelė priežastis nepradėti tyrimo dėl skundo, kuriame tvirtinama apie netinkamą administravimą EIB yra ta, kad skundo pateikėjas nėra ES pilietis ar nuolatinis jos gyventojas, EO įsipareigoja pradėti šį tyrimą savo paties iniciatyva;
2. jis nemano esant tinkama keisti EIB sprendimą dėl svarbių aplinkos apsaugos, socialinių ir plėtros klausimų, kurie gali kilti atliekant tyrimą dėl galimo netinkamo administravimo. EO mano, kad jo užduotis – patikrinti, ar EIB nuosekliai ir pagrįstai išaiškino savo poziciją šiais klausimais;
3. jis mano, jog savo tyrimą jis turėtų pradėti nuo EIB ataskaitos apie tai, kaip EIB sprendė skunde iškeltus klausimus taikydamas savo vidinius mechanizmus ir procedūras, nagrinėjimo. Todėl skunde reikėtų pateikti paaiškinimą, kodėl skundo pateikėjas nesutinka su pateikta ataskaita ar joje išdėstyta EIB pozicija¹

3. Baigiamosios nuostatos

Šiuo Susitarimo memorandumu nesiekama sukurti jokių juridinių teisių ar prievolių EO santykiuose su EIB ar trečiųjų šalių atžvilgiu.

¹ Ombudsmeno statuto 2 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad „skundas gali būti pateikiamas tik po to, kai dėl to buvo kreiptasi į atitinkamas institucijas ir įstaigas“.

Be to, šio Susitarimo memorandumo nuostatos neturi būti laikomos nei sukuriančiomis kliūtis abiem šalims savarankiškai priimti sprendimus tam tikrose jų veiklos srityse, nei prieštaraujančiomis kurios nors šalies teisinėms prievolėms ar jas keičiančiomis.

EIB ir EO stengsis reguliariai, bent kartą per metus, susitikti ir pasidalyti nuomonėmis apie šio Susitarimo memorandumo nuostatų praktinį įgyvendinimą ir aptarti galimus patobulinimus. Visų pirma jie ketina persvarstyti šį Susitarimo memorandumą, kad būtų atsižvelgta į konsultacijų su visuomene dėl Skundų nagrinėjimo tvarkos rezultatus.

Šis Susitarimo memorandumas gali būti persvarstytas bet kurios šalies prašymu, ir bet kuri šalis turi teisę bet kada jį nutraukti.

Liuksemburgas, 2008 m. liepos 9 d.

P. Nikiforos DIAMANDOUROS
Europos ombudsmenas

Philippe MAYSTADT
Europos investicijų banko pirmininkas

CORPORATE

Europos ombudsmeno ir
Europos investicijų banko
susitarimo memorandumas

2008 m. liepa



**Europos
investicijų
bankas**



Europos investicijų bankas
98-100, boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
☎ +352 4379-22000
www.eib.org – ✉ info@eib.org